الفردوس القابضة – شركة مساهمة عامة

(مناسك – ش م ع سابقا)

البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

الفـــردوس
الفردوس القابضة ش.م.ع

Al Firdous
Al Firdous Holding P.J.S.C

المقر الرئيسي

تقرير مجلس الإدارة

عن السنة المالية المنتهية في 31 مارس 2008

الحمد لله رب العالمين وأفضل الصلاة وأتم التسليم على سيدنا محمد خاتم النبيين والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

يسر مجلس إدارة شركة الفردوس القابضة (ش.م.ع) أن يقدم لمساهمي الشركة الميزانية العمومية المجمعة للسنة المالية المنتهية في2008/03/31 والبيانات المتعلقة بها للإيرادات وحقوق المساهمين والتدفقات النقدية.

أعمال الشركة:

أ. قامت الشركة بزيادة رأسمالها من 10,000,000 درهم إلى 600,000,000 درهم من خلال إصدار حقوق للمساهمين بعدد 590,000,000 سهم قيمة السهم 1 درهم، وقد انتهت الإجراءات القانونية لهذه الزيادة بتاريخ 3 يوليو 2007.

ب. قامت الشركة بالاستحواذ على مجموعة الفردوس الفندقية وهي شركة متخصصة في إدارة الفنادق وقد تم الانتهاء من هذه العملية بتاريخ 14 يوليو 2007.

ج. على الرغم من زيادة الإيرادات في العمليات التشغيلية للشركة خلال السنة المالية المنتهية في 31 مارس 2008 إلا أن الأرباح انخفضت عن نتائج الربع الثالث المنتهي في 31 ديسمبر 2007 والتي كانت قد بلغت 55.6 مليون درهم، وذلك بسبب خسارة الشركة في الربع الأخير من السنة المالية لعدد من فنادقها المستأجرة التي أزيلت بسبب التوسعة الجديدة للحرم والتي تم الإعلان عنها بتاريخ 6 يناير 2008. ومع ذلك فقد تمكنت الشركة من زيادة عدد فنادقها المستأجرة لتعوض الفنادق التي خسرتها.

د. قامت الشركة بتوسعة استثماراتها الفندقية حول الحرم وستظهر نتائج هذه الاستثمارات خلال السنة المالية القادمة.

النتائج المالية:

ونتيجة للأداء الذي تم تلخيصه في البند السابق فقد حققت الشركة **أرباحاً صافية** بلغت 19,268,852 درهم مقابل خسارة صافية بلغت (416,288) درهم للسنة المالية المنتهية في 2007/03/31. كما ارتفعت **حقوق المساهمين** من 9,891,896 درهم في السنة المالية المنتهية في 2007/03/31 لتصبح 619,160,748 درهم.

أعضاء مجلس الإدارة:

الشيخ خالد بن زايد بن صقر آل نهيان	رئيس مجلس الإدارة
الدكتور / صالح جميل ملائكة	
الشيخ محمد بن صقر بن خالد القاسمي	
السيد / سعيد خليفة الرميثي	
السيد / عبدالرحمن غانم المطيوعي	
المهندس / حسين حسن بياري	
السيد / أيمن مدحت الفار	

مدقق حسابات الشركة:

السادة إرنست و يونغ.

مجلس الإدارة

المركز الرئيسي: ص.ب.25233 ، مركز البخيت ، دبي، إ.ع.م. هاتف: 2660393 – 4 - 971+. فاكس: 2660554 - 4 – 971+، بريد إلكتروني: manasek@emirates.net.ae

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٣٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٤٣٣٢ ٠٠٩٧١
فاكس: ٤٠٠٤ ٤٣٣٢ ٠٠٩٧١
dubai.uae@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي الفردوس القابضة – شركة مساهمة عامة (مناسك – ش م ع سابقا) وشركتها التابعة

تقرير عن البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة الفردوس القابضة (شركة مساهمة عامة) (مناسك- ش م ع سابقاً) وشركتها التابعة (مجتمعة "المجموعة") والتي تتألف من الميزانية العمومية الموحدة كما في ٣١ مارس ٢٠٠٨ والبيانات الموحدة للإيرادات والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات المرفقة. تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧ من قبل مدققي حسابات آخرين حيث تضمن تقريرهم المؤرخ في ٢٥ أبريل ٢٠٠٧ رأياً غير متحفظاً حول البيانات المالية الموحدة.

مسؤولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي لشركة الفردوس القابضة (شركة مساهمة عامة) (مناسك- ش م ع سابقاً) وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة. تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاختلاس أو خطأ واختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإعداد التقديرات المحاسبية المعقولة في مثل هذه الحالات.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة سواء نتيجة لاختلاس أو لخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠٠٨ وعن أداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة تتضمن، من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول من قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام الأساسي لشركة الفردوس القابضة (شركة مساهمة عامة) (مناسك- ش م ع سابقاً) وإن شركة الفردوس القابضة (شركة مساهمة عامة) (مناسك- ش م ع سابقاً) تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام الأساسي لشركة الفردوس القابضة (شركة مساهمة عامة) (مناسك- ش م ع سابقاً) على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط شركة الفردوس القابضة (شركة مساهمة عامة) (مناسك- ش م ع سابقاً) أو مركزها المالي.

عن ارنست ويونغ

Ernst & Young

نوشاد أنور

شريك

رقم القيد: ٤٨٩

٢٩ يونيو ٢٠٠٨

دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان الإيرادات الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨

	إيضاح	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
الإيرادات	٤	١٠٠,١٢٩,٩٥٦	–
التكاليف المباشرة	٥	(٧٩,٠٤٨,١٧٣)	–
إجمالي الأرباح		٢١,٠٨١,٧٨٣	–
رسوم المعاملات	٦	١١,٨٠٠,٠٠٠	–
الإيرادات من الودائع		٦,٤٣٥,٨٣٣	٣٧٨,٨٤١
إيرادات أخرى	٧	٥٠٤,٢٦٢	٥,٢٤٩
ربح من بيع أوراق مالية للمتاجرة		١٢,٣٢٢,٨٦١	١١٤,٦٢٧
مصروفات اكتتاب	٦	(٣٠٣,٠٢٦)	–
مصروفات إدارية	٨	(٨,٦٣٦,٥٦٣)	(٩١٥,٠٠٥)
خسارة من بيع موجودات ثابتة		(١٠٨,٢٢٤)	–
موجودات ثابتة مشطوبة	٩	(٢٢,١٩٧,٤١٨)	–
تكاليف التمويل		(٣٣١,٦٢٣)	–
خسائر صرف عملات أجنبية		(٤١٧,١٥٥)	–
صافي الأرباح (الخسائر) قبل احتساب الزكاة		٢٠,١٥٠,٧٣٠	(٤١٦,٢٨٨)
الزكاة	١٠	(٨٨١,٨٧٨)	–
أرباح (خسائر) السنة	١١	١٩,٢٦٨,٨٥٢	(٤١٦,٢٨٨)
ربح (خسارة) السهم الأساسي والمخفف	١٢	٠,٠٤٢٥	(٠,٠٤١٦)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

الميزانيـــة العموميـــة الموحـــدة

في ٣١ مارس ٢٠٠٨

	إيضاح	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية	٢٢	٩٠,٣١٥,٠١٩	–
موجودات ثابتة	١٣	١٧,٠١٥,٥٦٦	٤
الشهرة	٣	١١١,٢٠٢,٣٨٠	–
		٢١٨,٥٣٢,٩٦٥	٤
الموجودات المتداولة			
مخزون		١,٣٤٩,٥٧١	٢
مدينون ومصاريف مدفوعة مقدما	١٤	٢٤٦,٨٦٤,٥١٦	٣٥،٧١٨
استثمارات	١٥	١١٤,٦٢٥,١٨٤	–
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	١٦	١٢٢,٨٣٠,٣٨٢	١٠،٣٣٤،٠٥٩
		٤٨٥,٦٦٩,٦٥٣	١٠،٣٦٩،٧٧٩
إجمالي الموجودات		٧٠٤,٢٠٢,٦١٨	١٠،٣٦٩،٧٨٣
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال	١٧	٦٠٠،٠٠٠،٠٠٠	١٠،٠٠٠،٠٠٠
مبالغ إضافية مدفوعة إلى رأس المال		٨٩٤,٦٤٥	٨٩٤,٦٤٥
الاحتياطي القانوني	١٨	١,٨٢٦,٦١٠	–
أرباح غير موزعة (العجز المتراكم)		١٦,٤٣٩,٤٩٣	(١,٠٠٢,٧٤٩)
إجمالي حقوق المساهمين		٦١٩,١٦٠,٧٤٨	٩،٨٩١،٨٩٦
المطلوبات غير المتداولة			
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	١٩	١,٠٤١,١٠٠	٢٢،٥٣٢
تمويل مرابحة	٢٠	٥٤٦,٩٤٣	–
		١,٥٨٨,٠٤٣	٢٢،٥٣٢
المطلوبات المتداولة			
دائنون ومبالغ مستحقة الدفع	٢١	٨٣,١٨٠,٣٥٥	٤٥٥،٣٥٥
تمويل مرابحة	٢٠	٢٧٣,٤٧٢	–
		٨٣,٤٥٣,٨٢٧	٤٥٥،٣٥٥
إجمالي المطلوبات		٨٥,٠٤١,٨٧٠	٤٧٧،٨٨٧
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات		٧٠٤,٢٠٢,٦١٨	١٠،٣٦٩،٧٨٣

رئيس مجلس الإدارة
مايو ٢٠٠٨

نائب رئيس مجلس الإدارة
مايو ٢٠٠٨

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
الأنشطة التشغيلية		
أرباح السنة قبل احتساب الزكاة	٢٠,١٥٠,٧٣٠	(٤١٦,٢٨٨)
تعديلات للبنود التالية:		
استهلاك	٤,٦٨٦,٥٢١	–
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٨٤,٧١٥	٧,٤٦٢
خسائر من بيع موجودات ثابتة	١٠٨,٢٢٤	–
موجودات ثابتة مشطوبة	٢٢,١٩٧,٤١٨	–
صافي أرباح المتاجرة بأوراق مالية	(١٢,٣٢٢,٨٦١)	(١١٤,٦٢٧)
أرباح وإيرادات الودائع	(٦,٨١٥,٠٩٤)	–
تكاليف التمويل	٣٣١,٦٢٣	–
	٢٨,٤٢١,٢٧٦	(٥٢٣,٤٥٣)
التغيرات في رأس المال العامل:		
مخزون	(٦٣٤,٠٧٤)	–
مدينون ومصروفات مدفوعة مقدما	(٢١٥,٣٩٩,٩٢٥)	٦,٩٤٠
دائنون ومبالغ مستحقة الدفع	٦٢,٥١٤,٤٤٨	٣,٨٢٩
النقد المستخدم في العمليات	(١٢٥,٠٩٨,٢٧٥)	(٥١٢,٦٨٤)
تكاليف التمويل	(٣٣١,٦٢٣)	–
زكاة	(٨٨١,٨٧٨)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	(١٢٦,٣١١,٧٧٦)	(٥١٢,٦٨٤)
الأنشطة الاستثمارية		
شراء موجودات تمويلية واستثمارية إسلامية	(٩٠,٣١٥,٠١٩)	–
شراء موجودات ثابتة	(٢٠,٧٨٨,٢٩٢)	–
مبالغ محصلة من بيع موجودات ثابتة	٣,٦٠٣,٥٧٦	–
أرباح وإيرادات الودائع	٦,٨١٥,٠٩٤	–
شراء أوراق مالية للمتاجرة، صافي	(١٠٢,٣٠٢,٣٢٣)	١٠,٨٠٤,٦٢٧
الاستحواذ على شركة تابعة بعد تنزيل النقد المستحوذ	(١٤٧,٢٥٠,٩٤٤)	–
النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية	(٣٥٠,٢٣٧,٩٠٨)	١٠,٨٠٤,٦٢٧
الأنشطة التمويلية		
مبالغ محصلة من إصدار الأسهم	٥٩٠,٠٠٠,٠٠٠	–
تسديد تمويل مرابحة	(٩٥٣,٩٩٣)	–
صافي النقد من الأنشطة التمويلية	٥٨٩,٠٤٦,٠٠٧	–
الزيادة في النقدية وشبه النقدية	١١٢,٤٩٦,٣٢٣	١٠,٢٩١,٩٤٣
النقدية وشبه النقدية في بداية السنة	١٠,٣٣٤,٠٥٩	٤٢,١١٦
النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة	١٢٢,٨٣٠,٣٨٢	١٠,٣٣٤,٠٥٩

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨

	رأس المال درهم	زيادة مقترحة في رأس المال درهم	رأس مال إضافي مدفوع درهم	الاحتياطي القانوني درهم	الأرباح غير الموزعة (العجز المتراكم) درهم	المجموع درهم
الرصيد في ١ ابريل ٢٠٠٧	١٠،٠٠٠،٠٠٠	—	٨٩٤،٦٤٥	—	(١،٠٠٢،٧٤٩)	٩،٨٩١،٨٩٦
الزيادة المقترحة في رأس المال	—	٥٩٠،٠٠٠،٠٠٠	—	—	—	٥٩٠،٠٠٠،٠٠٠
إصدار أسهم	٥٩٠،٠٠٠،٠٠٠	(٥٩٠،٠٠٠،٠٠٠)	—	—	—	—
	٦٠٠،٠٠٠،٠٠٠	—	٨٩٤،٦٤٥	—	(١،٠٠٢،٧٤٩)	٥٩٩،٨٩١،٨٩٦
أرباح السنة	—	—	—	—	١٩،٢٦٨،٨٥٢	١٩،٢٦٨،٨٥٢
المحول إلى الاحتياطي القانوني	—	—	—	١،٨٢٦،٦١٠	(١،٨٢٦،٦١٠)	—
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٠٨	٦٠٠،٠٠٠،٠٠٠	—	٨٩٤،٦٤٥	١،٨٢٦،٦١٠	١٦،٤٣٩،٤٩٣	٦١٩،١٦٠،٧٤٨

	رأس المال درهم	زيادة مقترحة في رأس المال درهم	رأس مال إضافي مدفوع درهم	الاحتياطي القانوني درهم	العجز المتراكم درهم	المجموع درهم
الرصيد في ١ ابريل ٢٠٠٦	١٠،٠٠٠،٠٠٠	—	٨٩٤،٦٤٥	—	(٥٨٦،٤٦١)	١٠،٣٠٨،١٨٤
خسائر السنة	—	—	—	—	(٤١٦،٢٨٨)	(٤١٦،٢٨٨)
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠٠٧	١٠،٠٠٠،٠٠٠	—	٨٩٤،٦٤٥	—	(١،٠٠٢،٧٤٩)	٩،٨٩١،٨٩٦

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٦ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

١- الأنشطة

الفردوس القابضة ــ ش.م.ع (مناسك ــ ش.م.ع سابقا) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في ١ يوليو ١٩٩٨ في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة وفقا للقرار الوزاري رقم (١٠٦) لسنة ١٩٩٨، وقد بدأت عملياتها في ٢٢ أكتوبر ١٩٩٨. إن عنوان مكتب الشركة المسجل هو ص.ب ٢٥٢٣٣، دبي، الإمارات العربية المتحدة. في ١٣ سبتمبر ٢٠٠٧، حصلت الشركة على موافقة وزارة الاقتصاد بتغيير اسمها من "مناسك ــ ش.م.ع" إلى الفردوس القابضة (ش.م.ع.).

تقوم الشركة بأعمال تنظيم رحلات الحج والعمرة.

تتألف المجموعة من الشركة ("الشركة الأم") و مجموعة الفردوس المحدودة للفنادق ("الشركة التابعة") وتفاصيلها كما يلي:

حصة الملكية		بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
٢٠٠٧	٢٠٠٦		
١٠٠%	-	المملكة العربية السعودية	إدارة وتشغيل الفنادق والمطاعم في المملكة العربية السعودية وتنظيم رحلات الحج والعمرة

٢ - السياسات المحاسبية

٢-١ أسس إعداد البيانات المالية

تعد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدلة لتشمل قياس الأوراق المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة. إن العملة المستخدمة لدى الشركة التابعة هي الريال السعودي وعملة العرض هي الدرهم الإماراتي.

بيان التوافق
يتم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية ومتطلبات القوانين السارية المفعول في دولة الإمارات العربية المتحدة.

أسس توحيد البيانات المالية
تتألف البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية الخاصة بالشركة وشركتها التابعة كما في ٣١ مارس ٢٠٠٨. تعد البيانات المالية للشركة التابعة لنفس فترة إعداد التقارير للشركة الأم وذلك باستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ تحويل الرقابة إلى المجموعة ويتوقف توحيد البيانات بتاريخ تحويل الرقابة خارج المجموعة. يتم تحقيق الرقابة عندما يكون لدى الشركة القدرة على السيطرة على السياسات المالية والتشغيلية للمنشأة المستثمرة، وذلك للحصول على مزايا أنشطتها. إن جميع الأرصدة والمعاملات ضمن المجموعة التي تشمل الأرباح غير المحققة يتم حذفها عند توحيد البيانات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

في ٣١ مارس ٢٠٠٨

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة.

خلال السنة، قامت المجموعة بإتباع معايير إعداد التقارير المالية الدولية والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة. إن إتباع هذه المعايير المعدلة والتفسيرات لم ينتج عنه أي تأثير على الأداء أو المركز المالي للمجموعة. ومع ذلك نتج عنه الإفصاحات الإضافية التالية:

- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧، الأدوات المالية : الإفصاحات
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – تعديلات – عرض البيانات المالية

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧، افصاحات الأدوات المالية
يتطلب هذا المعيار الإفصاحات التي تعطي مستخدمو البيانات المالية الموحدة القدرة لتقييم أهمية الأدوات المالية الخاصة بالمجموعة وطبيعة ومجال المخاطر الناتجة عن تلك الأدوات المالية. تم إدراج الإفصاحات الجديدة في البيانات المالية الموحدة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – عرض البيانات المالية
يتطلب هذا التعديل من المجموعة إجراء إفصاحات جديدة لتمكين مستخدمو البيانات المالية الموحدة من تقييم أهداف وسياسات وعمليات المجموعة لإدارة رأس المال. تم إدراج هذه الإفصاحات الجديدة في إيضاح ٢٥.

المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة ولم يتم إتباعها حتى الآن
إن المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات التالية تم إصدارها ولم تصبح إلزامية حتى الآن وكذلك لم يتم إتباعها من قبل المجموعة حتى الآن:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١: عرض البيانات المالية
إن معيار المحاسبة الدولية رقم ١ (المعدل)، عرض البيانات المالية تم إصداره في سبتمبر ٢٠٠٧ وسوف يصبح ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩. إن تطبيق المعيار المعدل قد يتطلب من الشركة:

- عرض جميع التغيرات لغير المالك في الحقوق (أي "الإيرادات الشاملة") إما في بيان إيرادات شامل أو في بيانين (بيان إيرادات منفصل وبيان إيرادات شامل). إن عناصر الإيرادات الشاملة قد لا يتم عرضها في بيان التغيرات في حقوق الملكية.
- عرض بيان الوضع المالي (الميزانية العمومية كما في بداية فترة المقارنة السابقة في مجموعة كاملة من البيانات المالية عندما تطبق الشركة سياسة محاسبية بأثر رجعي أو تقوم بإعادة عرض البيان بأثر رجعي.
- الإفصاح عن ضريبة الدخل المتعلقة بكل عنصر من الإيرادات الشاملة الأخرى.
- الإفصاح عن تعديلات إعادة التصنيف المتعلقة بعناصر الإيرادات الشاملة الأخرى.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ – تكاليف القروض
إن المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٢٣ *تكاليف القروض* تم إصداره في مارس ٢٠٠٧ وسوف يصبح ساري المفعول للسنوات المالية ابتداء من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩. تم تعديل هذا المعيار ليلبي رسملة تكاليف القروض عندما تكون تلك القروض تتعلق بأصل مؤهل. إن الأصل المؤهل هو أصل يحتاج لفترة من الزمن ليصبح جاهز للاستعمال أو للبيع. وفقاً للمتطلبات الانتقالية في هذا المعيار ستقوم المجموعة بإتباعه كتغير متوقع. وبالتالي فإن تكاليف القروض سيتم رسملتها على الأصول المؤهلة بتاريخ الابتداء بعد ١ يناير ٢٠٠٩. لن يتم إجراء أية تغييرات على تكاليف القروض التي حصلت حتى هذا التاريخ والتي تم صرفها.

- لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٢، ترتيبات خدمة الامتياز (ابتداء من ١ يناير ٢٠٠٨) و
- لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤– المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ – مزايا الأصل المحدد ، متطلبات التمويل بالحد الأدنى وتداخلاتها (ابتداء من ١ يناير ٢٠٠٨).

تتوقع الإدارة أن المعايير والتفسيرات التي أصدرت ولم تصبح إلزامية، لن يكون لها أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولي.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

تحقق الإيرادات
يتم تثبيت الإيرادات في بيان الإيرادات الموحد عند تقديم الخدمات وإصدار الفواتير.

تثبت أرباح الودائع عند استحقاقها باستخدام طريقة الفائدة الفعلية وبموجبها فإن السعر المستخدم يخفض بالضبط المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر المتوقع للأصل المالي إلى صافي القيمة المدرجة للأصل المالي.

تثبت إيرادات أرباح الأسهم عند تأكيد الحق باستلامها.

يتم احتساب إيرادات تأجير العقارات على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة العقد.

الموجودات الثابتة
يتم تسجيل الموجودات الثابتة بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض دائم في القيمة.

يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لاستخدام جميع الموجودات الثابتة باستثناء الأراضي ملك حر إذ يعتبر العمر المقدر لاستخدامها ليس له نهاية. إن الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات الثابتة لغرض احتساب الاستهلاك هي كما يلي:

• الأثاث والتركيبات	٦-٨ سنوات
• الآلات والمكائن	٥-٨ سنوات
• تحسينات على أراضي مستأجرة	١٠ سنوات
• السيارات	٥ سنوات
• لوحات الإعلانات	١٠ سنوات

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الثابتة بخصوص الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحصيل القيمة المدرجة بها. عند وجود مثل هذا المؤشر وعندما تزيد القيمة المدرجة عن القيمة الممكن تحصيلها فإنه يتم تخفيض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله.

إن المصاريف التي تنفق لإحلال عنصر أحد بنود الموجودات الثابتة التي تدرج في الحسابات بصورة منفصلة يتم رسملتها وتشطب القيمة المدرجة للعنصر الذي تم إحلاله. أما المصاريف اللاحقة الأخرى فيتم رسملتها فقط عندما تزيد من المزايا الاقتصادية المستقبلية للبند المتعلق بالموجودات الثابتة. يتم تثبيت جميع المصاريف الأخرى في بيان الإيرادات عند حدوث المصاريف.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مجموعات الأعمال والشهرة
يتم احتساب استحواذ الشركات التابعة والأعمال باستخدام طريقة الشراء . يتم قياس تكلفة مجموعات الأعمال بالسعر الإجمالي للقيم العادلة (بتاريخ الصرف) للموجودات المقدمة والمطلوبات القائمة أو المفترضة وأدوات الحقوق الصادرة عن المجموعة مقابل الرقابة على الشركة المستحوذة بالإضافة لأية تكاليف عائدة مباشرة إلى مجموعات الأعمال.

يتم قياس الشهرة المستحوذة في مجموعات الأعمال بالتكلفة باعتبارها تمثل الزيادة في تكلفة الحيازة عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والالتزامات الطارئة المحددة. ولاحقاً للتثبيت الأولي، تقاس الشهرة بالتكلفة ناقصاً أية خسائر متراكمة من الانخفاض الدائم في القيمة.

الأصول المعنوية (باستثناء الشهرة)
إن الأصول المعنوية المستحوذة يتم قياسها بصورة منفصلة بسعر التكلفة عند التثبيت الأولي . إن تكلفة الأصول المعنوية المستحوذة في مجموعات الأعمال هي القيمة العادلة كما في تاريخ الاستحواذ. لاحقاً للتثبيت الأولي، يتم إظهار الأصول المعنوية بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأية خسائر متراكمة للانخفاض في القيمة. يتم تقدير الأعمار للأصول المعنوية إما أن تكون محددة أو غير محددة.

إن الأصول المعنوية ذات الأعمار المحددة يتم إطفاؤها على مدى العمر الاقتصادي المقدر للاستفادة منها ويجري تقييم الانخفاض في القيمة عندما يكون هناك مؤشراً بأن الأصل المعنوي قد انخفضت قيمته. يتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للأصل المعنوي ذات العمر المحدد على الأقل في نهاية كل سنة مالية. وإن التغيرات في العمر المتوقع أو الطريقة المتوقعة لاستهلاك المزايا الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالأصل يتم احتسابها بتغيير فترة أو طريقة الإطفاء، حسبما يكون ملائماً، وتعالج كتغيرات في التقديرات المحاسبية. يتم تثبيت تكلفة الإطفاء على الأصول المعنوية ذات الأعمار المحددة في بيان الإيرادات الموحد تحت بند مجموعة المصاريف المماثلة لوظيفة الأصول المعنوية.

يتم اختبار الأصول المعنوية الغير محددة الأعمار بخصوص الانخفاض في القيمة سنوياً إما بصورة فردية أو على مستوى وحدة الإنتاج النقدي. إن هذه الأصول المعنوية لا يتم إطفاؤها. يتم مراجعة الأعمار المقدرة للأصول المعنوية ذات الأعمار غير المحددة بشكل سنوي لتحديد إذا ما كان تقييم الأعمار غير المحددة لا يزال ممكناً. إذا كان الأمر غير ذلك فإن تقييم العمر من غير محدد إلى محدد يتم بأثر رجعي.

يتم قياس الأرباح أو الخسائر الناتجة من شطب الأصول المعنوية كالفرق بين صافي المبالغ المحصلة من الاستبعاد والمبالغ المدرجة للموجودات والتي يتم تثبيتها في بيان الإيرادات الموحد عند شطب الأصل.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية
تقوم المجموعة بتاريخ الميزانية العمومية بتقييم فيما إذا كان هناك مؤشر بأن أحد الأصول المالية قد انخفضت قيمته. في حالة وجود مثل هذا المؤشر أو عند وجود ضرورة لاختبار انخفاض القيمة سنوياً، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للاسترداد للأصل. إن المبلغ القابل للاسترداد للأصل هو الأعلى من القيمة العادلة للأصل أو لوحدة إنتاج النقد ناقصاً التكاليف للبيع والقيمة المستخدمة له. ويحدد للأصل الفردي إلا إذا كان الأصل لا ينتج تدفقات نقدية مستقلة بصورة كبيرة عن تلك الخاصة بالأصول الأخرى أو مجموعات الأصول.

عندما تزيد القيمة المدرجة للأصل عن المبلغ الذي يمكن تحصيله، يعتبر أن هناك انخفاض في قيمة الأصل ويخفض إلى المبلغ الذي يمكن تحصيله.

تثبت خسائر الانخفاض في القيمة للعمليات المستمرة في بيان الإيرادات بالنسبة لأصناف المصاريف تلك بصورة مماثلة لمهام الأصل المستبعد، باستثناء العقار الذي أعيد تقييمه سابقاً حيث أدرجت إعادة التقييم ضمن حقوق الملكية. وفي هذه الحالة فإن الانخفاض في القيمة يثبت ضمن حقوق الملكية بحدود المبلغ لأي إعادة تقييم سابق.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية (تتمة)

بخصوص الموجودات باستثناء الشهرة، يتم إجراء تقييم بتاريخ إعداد التقرير لتحديد فيما إذا كان يوجد مؤشر بأن خسائر الانخفاض في القيمة المثبتة سابقاً قد لا تكون موجودة أو أنها انخفضت. إذا وجد مثل هذا المؤشر فإن المبلغ الذي يمكن تحصيله يجري تقديره.

تعكس خسائر الانخفاض في القيمة المثبتة سابقاً فقط عندما يوجد تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للتحصيل للأصل منذ تثبيت خسائر الانخفاض في القيمة آخر مرة. إذا كانت هي الحالة فإن المبلغ المدرج للأصل يتم زيادته للمبلغ الذي يمكن تحصيله. إن المبلغ الذي تم زيادته يجب أن لا يزيد عن المبلغ المدرج به الذي يحدد بعد تنزيل الاستهلاك لو لم يكن هناك خسارة لانخفاض القيمة للأصل في سنوات سابقة. يثبت عكس خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات إلا إذا تم إظهار الأصل بمبلغ إعادة التقييم وفي هذه الحالة فإن العكس يعتبر كزيادة في إعادة التقييم.

يتم تطبيق المعايير التالية عند تقييم خسائر انخفاض قيمة الأصول المحددة:

الشهرة
يتم مراجعة الشهرة بخصوص الانخفاض في القيمة مرة واحدة سنوياً أو أكثر إذا كانت الأحداث أو التغيرات في الظروف تشير إلى انخفاض دائم في القيمة المدرجة بها.

يتم تحديد الانخفاض الدائم في القيمة بتقييم المبلغ القابل للتحصيل من الوحدة التي تنتج النقد (أو مجموعات الوحدات التي تنتج النقد) التي تتعلق بالشهرة. عندما يكون المبلغ القابل للتحصيل من الوحدة التي تنتج النقد (أو مجموعات الوحدات التي تنتج النقد) أقل من المبلغ المدرج للوحدة التي تنتج النقد (أو مجموعات الوحدات التي تنتج النقد) المخصص للشهرة، يتم تثبيت خسائر الانخفاض في القيمة. إن خسائر الانخفاض في القيمة المتعلقة بالشهرة لا يمكن عكسها في فترات مستقبلية. تقوم المجموعة بإجراء اختبار لانخفاض قيمة الشهرة سنوياً كما في ٣١ مارس.

الاستثمارات للمتاجرة
يتم إظهارها في البداية بالتكلفة ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. إن جميع الأرباح أو الخسائر المحققة وغير المحققة ذات العلاقة تدرج ضمن بيان الإيرادات الموحد كأرباح أو خسائر من الاستثمارات للمتاجرة.

الاستثمارات لغير المتاجرة
يتم تصنيفها كما يلي:

- محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
- استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات
- متوفرة للبيع

يتم تثبيت جميع الاستثمارات في البداية بالتكلفة باعتبارها القيمة العادلة وتشمل مصاريف الشراء المرتبطة بالاستثمار.

المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
إن الاستثمارات التي ينتج عنها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها والتي يحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، يتم إظهارها بالتكلفة المطفأة ناقصاً المخصص للانخفاض الدائم في القيمة.

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات
يتم تصنيف الاستثمارات على أنها بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات إذا كان يمكن قياس القيمة العادلة للاستثمار بصورة معقولة وأن التصنيف بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات يكون وفقاً لإستراتيجية المجموعة الموثقة. إن الاستثمارات المصنفة على أنها "استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات" عند التثبيت الأولي يعاد قياسها بالقيمة العادلة وتسجل جميع التغيرات بالقيمة العادلة في بيان الإيرادات الموحد.

الاستثمارات المتوفرة للبيع
إن الاستثمارات المالية المتوفرة للبيع هي تلك الاستثمارات المصنفة كذلك أو لا تؤهل لتصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق أو موجودات تمويلية واستثمارية.

بعد التثبيت الأولي، فإن الأوراق المالية المصنفة "متوفرة للبيع" يتم عادة إعادة قياسها بالقيمة العادلة إلا إذا كان من غير الممكن تحديد القيمة العادلة بصورة معقولة وفي تلك الحالة يتم قياسها بالتكلفة ناقصاً الانخفاض في القيمة. إن التغيرات في القيمة العادلة تدرج كعنصر منفصل من حقوق الملكية حتى يتم شطب الأوراق المالية أو يحدد بأن هناك انخفاض دائم في قيمتها. عند الاستبعاد أو الانخفاض الدائم في القيمة فإن الربح أو الخسارة المتراكمة المدرجة سابقاً "كتغيرات متراكمة في القيمة العادلة" ضمن حقوق الملكية تدرج في بيان الإيرادات الموحد للفترة.

الانخفاض في القيمة وعدم تحصيل موجودات مالية
يتم إجراء تقييم بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية قد تعرض لانخفاض دائم في قيمته. في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن خسائر الانخفاض الدائم في القيمة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات الموحد.

يمكن أن يتضمن دليل الانخفاض الدائم مؤشرات على أن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبة مالية كبيرة أو إهمال أو تقصير في دفعات الأرباح أو المبلغ الأساسي ومن المرجح أنهم سيتعرضون للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى وعندما تشير البيانات الملحوظة إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثل التغيرات في المتأخرات أو الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بالتقصير.

بالإضافة إلى المخصص لانخفاض قيمة القروض والسلفيات المحدد، يتم تكوين مخصصات جماعية لتغطية الانخفاض في قيمة مجموعات محددة من الأصول حيث يوجد انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

يحدد الانخفاض الدائم كالتالي:

(أ) بالنسبة للأصول التي تظهر بالتكلفة المطفأة، يستند الانخفاض الدائم على التدفقات النقدية المقدرة المخصومة حسب سعر الربح الفعلي الأصلي.
(ب) بالنسبة للأصول التي تظهر بالقيمة العادلة فإن الانخفاض الدائم يمثل الفرق ما بين التكلفة والقيمة العادلة.
(ج) بالنسبة للأصول التي أظهرت بالتكلفة فإن الانخفاض الدائم يستند على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة حسب سعر السوق الحالي للعائد من أصل مالي مشابه.

القيمة العادلة
بخصوص الاستثمارات المتاجر بها في أسواق مالية منظمة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المتداولة في السوق عند إقفال الأعمال بتاريخ الميزانية العمومية. تستخدم أسعار العطاءات للموجودات وأسعار العروض للمطلوبات.

بخصوص الاستثمارات غير المتداولة، يتم تحديد تقدير معقول للقيمة العادلة بالرجوع إلى سعر السوق للاستثمارات المشابهة أو بالاستناد على أساليب التقييم المقبولة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المدينون
يتم إظهار الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي ناقصاً المخصص لأية مبالغ مشكوك في تحصيلها. يتم تكوين مخصص للحسابات المشكوك في تحصيلها عندما يصبح من غير المرجح تحصيل كامل المبلغ. تشطب الديون المعدومة عندما لم يعد هناك إمكانية لتحصيلها.

المخزون
يتم إظهار المخزون بأقل سعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل. يتم تحديد التكلفة باستخدام مبدأ ما يرد أولا يصرف أولا. يتم إجراء مخصص للبضاعة التالفة والمتقادمة، إن وجدت.

النقدية وشبه النقدية
تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع القصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ٣ أشهر أو أقل.

لغرض بيان التدفقات النقدية، تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد وشبه النقدية كما هي معرفة أعلاه بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك.

معاش التقاعد ومكافأة نهاية الخدمة للموظفين

الإمارات العربية المتحدة
تقوم المجموعة بتكوين مخصص لمكافأة نهاية الخدمة للموظفين الوافدين. تستند المبالغ المستحقة الدفع لهذه المزايا على الراتب النهائي للموظفين وطول مدة الخدمة خضوعاً لإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. يؤخذ مخصص للتكاليف المتوقعة لهذه المزايا على مدى فترة الخدمة.

بخصوص الموظفين مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم المجموعة بالمشاركة في صندوق اشتراكات التقاعد لدى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية وتحتسب كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المجموعة على هذه الاشتراكات والتي تثبت كمصاريف عند استحقاقها.

المملكة العربية السعودية
يتم تكوين مخصص للمكافآت المستحقة لموظفي الشركة التابعة عند نهاية خدمتهم وفقاً لمتطلبات قانون العمل في السعودية.

الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع
يتم تثبيت المبالغ المستحقة الدفع في المستقبل لقاء تزويد المجموعة ببضاعة أو خدمات سواء استلمت المجموعة فواتير من الموردين أو لم تستلم.

استبعاد الموجودات المالية والمطلوبات المالية:

الموجودات المالية
إن الأصل المالي (أو الجزء من الأصل المالي، عندما ينطبق، أو الجزء من مجموعة أصول مالية متشابهة) يتم استبعاده عندما:

- ينتهي الحق في الحصول على التدفقات النقدية من الأصل، أو
- تحول المجموعة حقوقها للحصول على التدفقات النقدية من الأصل أو عندما تأخذ على عاتقها الالتزام بدفع التدفقات النقدية المستلمة بالكامل دون تأخير جوهري لطرف ثالث بموجب التزام قاسي و
- إما (أ) تحول المجموعة جميع الأخطار والمزايا المتعلقة بالأصل أو (ب) عندما لا تكون المجموعة قد حولت أو احتفظت فعلياً بجميع المخاطر والمزايا المتعلقة بالأصل، إلا أنها حوّلت الرقابة على الأصل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

٢ - السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

استبعاد الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

المطلوبات المالية
يجري استبعاد الالتزام المالي عندما يتم الإعفاء من مسؤولية الالتزام أو إلغائها أو انتهاء فترتها. عند استبدال الالتزام المالي بالتزام آخر من نفس المقرض حسب شروط جوهرية مختلفة، أو إذا تم تعديل شروط الالتزام المالي الموجود جوهريا. يعتبر مثل هذا التبديل أو التعديل كاستبعاد للالتزام الأصلي وإن تثبيت الالتزام الجديد والفرق في المبالغ المدرجة المعنية يقيد في حساب الأرباح والخسائر.

عقود الإيجار التشغيلية
إن عقود الإيجار حيث يحتفظ المؤجر بصورة كبيرة بجميع المخاطر والمزايا لملكية الأصل يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية. يتم تثبيت دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الإيرادات على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة العقد.

تحويل العملات الأجنبية
يتم عرض البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهو العملة المستخدمة من قبل المجموعة. تقوم كل منشأة بالمجموعة بتحديد عملتها المستخدمة ويتم قياس كل العناصر المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة باستخدام العملة المستخدمة. تسجل المعاملات التي أجريت بالعملات الأجنبية في البداية بالعملة المستخدمة حسب سعر الصرف السائد بتاريخ المعاملة. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بعملات أجنبية حسب سعر الصرف المستخدم بتاريخ الميزانية العمومية. تدرج جميع الفروقات الناتجة عن التحويل في بيان الإيرادات.

إن أية بنود غير نقدية تم قياسها حسب التكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام سعر الصرف كما بتاريخ المعاملة الأولية. وإن البنود غير النقدية التي تم قياسها بالقيمة العادلة بالعملة الأجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف بتاريخ تحديد القيمة العادلة.

مجموعة الشركات الأجنبية
إن الميزانيات العمومية للشركات التابعة الخارجية والمشروع المشترك والشركات الشقيقة يتم تحويلها باستخدام طريقة سعر الإقفال بحيث تحول الموجودات والمطلوبات حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية. وإن بيانات الإيرادات للشركات التابعة الخارجية والمشاريع المشتركة يتم تحويلها حي متوسط أسعار الصرف للسنة. تدرج فروقات التحويل الناتجة من إعادة تحويل صافي الموجودات مباشرة ضمن حقوق الملكية. يتم معالجة الشهرة وتعديلات القيمة العادلة الناتجة من مجموعات الأعمال كموجودات للعمليات الأجنبية.

عند استبعاد منشأة أجنبية، يتم تثبيت فروقات التحويل المتراكمة في بيان الإيرادات الموحدة كعنصر من الأرباح أو الخسائر عند الاستبعاد.

الأحكام
أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة ، أصدرت الإدارة الأحكام التالية، بعيداً عن تلك المتعلقة بالتقديرات التي لها تأثيرا جوهريا كبيرا على المبالغ المثبتة في البيانات المالية الموحدة:

تصنيف الاستثمارات
تقرر الإدارة عند استحواذ الاستثمار فيما إذا كان يجب تصنيفه على أنه محتفظ به لتاريخ الاستحقاق أو للمتاجرة أو مدرج بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات أو متوفر للبيع.

بالنسبة للاستثمارات التي تعتبر محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، تتأكد الإدارة من أن متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ تم استيفائها وبالأخص أن المجموعة لديها النية والقدرة على الاحتفاظ بالاستثمارات لتاريخ استحقاقها.

تقوم الشركة بتصنيف الاستثمارات على أنها للمتاجرة إذا تم استحواذها بصورة أساسية لغرض تحقيق ربح قصير الأجل من قبل التجار.

إن تصنيف الاستثمارات على أنها بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات يعتمد على كيفية إدارة الإدارة لأداء هذه الاستثمارات. عندما لا يتم تصنيفها على أنها محتفظ بها للمتاجرة لكن لها قيمة عادلة متوفرة وجاهزة وأن التغيرات في القيمة العادلة تدرج كجزء من الأرباح أو الخسائر في الحسابات الإدارية فإنه يتم تصنيفها على أنها بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات.

يتم تصنيف جميع الاستثمارات الأخرى على أنها متوفرة للبيع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

٣- مجموعات الأعمال

في عام ٢٠٠٧، دخلت الشركة في اتفاقية للاستحواذ على نسبة ١٠٠% من ملكية شركة مجموعة الفردوس الفندقية والتي تقوم بإدارة وتشغيل الفنادق والمطاعم في المملكة العربية السعودية وتنظيم رحلات الحج والعمرة، مقابل مبلغ قدره ١٥٠،٠٠٠،٠٠٠ درهم إماراتي. تم الانتهاء من تسجيل ملكية شركة مجموعة الفردوس الفندقية لصالح الشركة في ١٤ يوليو ٢٠٠٧. تم احتساب هذه العملية باستخدام طريقة الشراء المحاسبية. إن صافي الموجودات المستحوذة في هذه العملية والشهرة الناتجة كانت كما يلي:

	القيمة المدرجة *درهم*
الموجودات المستحوذة:	
الموجودات الثابتة	٢٦،٨٢٣،٠٠٩
مدينون ومصروفات مدفوعة مقدما	٣١،٤٢٨،٨٧٣
مخزون	٧١٥،٤٩٥
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	٢،٧٤٩،٠٥٦
إجمالي الموجودات	٦١،٧١٦،٤٣٣
ناقصاً: التزامات مفترضة	
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	(٩٣٣،٨٥٣)
ذمم دائنة ومصاريف مستحقة الدفع	(٢٠،٢١٠،٥٥٢)
تمويل مرابحة	(١،٧٧٤،٤٠٨)
صافي الموجودات	٣٨،٧٩٧،٦٢٠
الشهرة عند الاستحواذ	١١١،٢٠٢،٣٨٠
إجمالي المبلغ المدفوع	١٥٠،٠٠٠،٠٠٠
التدفقات النقدية عند الاستحواذ:	
تكلفة الاستحواذ	١٥٠،٠٠٠،٠٠٠
ناقصا: صافي النقد المستحوذ	٢،٧٤٩،٠٥٦
صافي النقد الخارج	١٤٧،٢٥٠،٩٤٤

في هذه المرحلة، قامت المجموعة بصفة مؤقتة، بتسجيل قيمة صافي الموجودات المستحوذة كما إنها لم تقم بإجراء اختبار لتحديد فيما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الشهرة. سيتم إجراء التعديلات اللازمة على القيم المستحوذة والمسجلة مؤقتا بأثر رجعي خلال أثنى عشر شهرا من تاريخ نقل الملكية المسجلة مثلما هو مجاز وفقا لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم (٣) الخاص بمجموعات الأعمال، كما سيتم إجراء اختبار لتحديد فيما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الشهرة في تلك المرحلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

٤ - الإيرادات

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
حج	٣٢,٦٨٣,٠٤١	-
عمرة	١٢,٨٥٧,٧٧٢	-
خدمات فندقية	٤٦,٦٠٨,٦٢٧	-
أطعمة ومشروبات	٧,٢٥٣,٠٥٩	-
أخرى	٧٢٧,٤٥٧	-
إجمالي الإيرادات	١٠٠,١٢٩,٩٥٦	-

٥ - التكاليف المباشرة

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
دفعات عقود إيجار	٤٥,٤٤١,٦٣٩	-
تكاليف مكتب العمرة	١١,١٤٦,٢٠٥	-
رواتب ومزايا أخرى	٥,٨٨٥,٠٣٢	-
تكاليف الأطعمة والمشروبات	٤,٩١٥,٩٨٥	-
الاستهلاك	٤,٦١١,١٩٧	-
المياه والكهرباء	٣,٢٠٥,٣٣١	-
تصليحات وصيانة	١,٤٢١,٤٣١	-
تكاليف تذاكر الحج	٣٩٨,٤١٠	-
تكاليف حج أخرى	١٨٣,٢٧٢	-
مصاريف تشغيلية أخرى	١,٨٣٩,٦٧١	-
إجمالي التكاليف المباشرة	٧٩,٠٤٨,١٧٣	-

٦ - رسوم المعاملات

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
رسوم معاملات زيادة رأس المال	١١,٨٠٠,٠٠٠	-
ناقصا: مصاريف زيادة رأس المال	(٣٠٣,٠٢٦)	-
	١١,٤٩٦,٩٧٤	-

تمثل رسوم المعاملات ٠,٠٢ درهم للسهم، تم تحصيلها عند الاكتتاب بـ ٥٩٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم إضافي تم إصدارهم خلال السنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
٣١ مارس ٢٠٠٨

٧ - الإيرادات الأخرى

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
إيرادات أرباح الأسهم	٣٧٩,٢٦١	-
أخرى	١٢٥,٠٠١	٥,٢٤٩
إجمالي الإيرادات الأخرى	٥٠٤,٢٦٢	٥,٢٤٩

٨ - المصاريف الإدارية

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
رواتب ومزايا	٢,٣٩٥,٤٤٨	١٧٩,٧٦٠
مصاريف حكومية	١,٨٥٣,٣١٥	-
سفر ومواصلات	٦٨٥,٨١٤	٣,٩٩٥
مصاريف تسويق	٣٦٩,٣٦٦	-
تصليحات وصيانة	٢٦٩,١٤٧	٣٢٠
قرطاسية وطباعة	١١٨,٠٥٠	-
إيجار	١٠٩,٠٠٢	١٠٦,٦٦٦
الجمعية العمومية السنوية	١٠٠,٠٠٠	-
تأمين	١٠٤,٩٨٥	-
الاستهلاك	٧٥,٣٢٤	-
هاتف وبريد	٥٧,٦١٦	٢٢,٩٣٧
رواتب إجازات	١٦,٣٣٣	-
أخرى	٢,٤٨٢,١٦٣	٦٠١,٣٢٧
إجمالي التكاليف المباشرة	٨,٦٣٦,٥٦٣	٩١٥,٠٠٥

٩ - موجودات ثابتة مشطوبة

تحتفظ الشركة التابعة بعقود إيجار لمباني حول الحرم المكي، المملكة العربية السعودية. خلال السنة، أمرت الحكومة السعودية بإخلاء تلك المباني من أجل مشروع توسعة جديدة للحرم. وبالتالي، قامت الشركة التابعة بإخلاء خمس فنادق وإن التحسينات على المباني المستأجرة المتعلقة بها وبعض الموجودات الأخرى تم شطبها بصافي قيمة دفترية ٢٢,١٩٧,٤١٨ درهم إماراتي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

١٠ - الزكاة

قامت الشركة التابعة بتكوين مخصص للزكاة وفقاً لنصوص وقوانين الزكاة المطبقة في المملكة العربية السعودية. يتم تحميل هذا المخصص في بيان الإيرادات الموحد.

١١ - أرباح (خسائر) السنة

تم إدراج أرباح (خسائر) السنة بعد تحميل:

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
تكاليف موظفين	٨,٢٩٦,٨١٣	١٨٩,٧٦٠
عقود إيجار تشغيلية	٤٥,٥٥٠,٦٤١	١٠٦,٦٦٦

١٢- ربح (خسارة) السهم الأساسي والمخفف

يتم احتساب الربح الأساسي والمخفف للسهم بتقسيم صافي الأرباح للسنة، بعد تنزيل الزكاة على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
صافي الأرباح (الخسائر) العائدة إلى المساهمين العاديين	١٩,٢٦٨,٨٥٢ درهم	(٤١٦,٢٨٨)
المعدل الموزون لعدد الأسهم المصدرة خلال السنة	٤٥٢,٥٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
الربح الأساسي والمخفف للسهم	٠,٠٤٢٥ درهم	(٠,٠٤١٦)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

١٣- الموجودات الثابتة

	أثاث وتركيبات درهم	آلات ومعدات درهم	تحسينات على مباني مستأجرة درهم	السيارات درهم	لوحات إعلانات درهم	المجموع درهم
التكلفة:						
في ١ أبريل ٢٠٠٧	٧٨,٩١٥	١١٥,٩٠٠	–	٥,٥٠٠	–	٢٠٠,٣١٥
المستحوذ عند تجميع الأعمال	٣,١٨٦,٦٨٦	٢,٩٦٢,٣٦٢	١٩,٨٦٥,٤٢٦	٧٠٤,٣٠٧	١٠٤,٢٢٨	٢٦,٨٢٣,٠٠٩
إضافات	٣,٥١٠,٨٦٥	١,٠٥٣,٨٤٣	١٥,٥٤٢,٨٢٣	٥٤٧,٤٥٢	١٣٣,٣٠٩	٢٠,٧٨٨,٢٩٢
موجودات مشطوبة	–	–	(٢٢,١٩٧,٤١٨)	–	–	(٢٢,١٩٧,٤١٨)
استبعادات	(٥٧٣,٧٧٠)	(٧٦٥,٩٩٠)	(٣,٧٩٩,٢٧١)	(٥٩,٥١٢)	(١٤٠,٠٩١)	(٥,٣٣٨,٦٣٤)
في ٣١ مارس ٢٠٠٨	**٦,٢٠٢,٦٩٦**	**٣,٣٦٦,١١٥**	**٩,٤١١,٥٦٠**	**١,١٩٧,٧٤٧**	**٩٧,٤٤٦**	**٢٠,٢٧٥,٥٦٤**
الاستهلاك						
في ١ أبريل ٢٠٠٧	٧٨,٩١٤	١١٥,٨٩٨	–	٥,٤٩٩	–	٢٠٠,٣١١
للسنة	٩١٩,٣٥٧	٦٦٣,١١٩	٢,٧٩٨,٨٠٩	٢٨٨,٤٦٣	١٦,٧٧٣	٤,٦٨٦,٥٢١
للاستبعادات	(٦١٤,٤٢١)	(٥٧٥,٤٩٥)	(٣٥٩,٤٧١)	(٦٣,١٣٤)	(١٤,٣١٣)	(١,٦٢٦,٨٣٤)
في ٣١ مارس ٢٠٠٨	**٣٨٣,٨٥٠**	**٢٠٣,٥٢٢**	**٢,٤٣٩,٣٣٨**	**٢٣٠,٨٢٨**	**٢,٤٦٠**	**٣,٢٥٩,٩٩٨**
صافي المبالغ المدرجة في ٣١ مارس ٢٠٠٨	**٥,٨١٨,٨٤٦**	**٣,١٦٢,٥٩٣**	**٦,٩٧٢,٢٢٢**	**٩٦٦,٩١٩**	**٩٤,٩٨٦**	**١٧,٠١٥,٥٦٦**

	أثاث وتركيبات درهم	آلات ومعدات درهم	تحسينات على مباني مستأجرة درهم	السيارات درهم	لوحات إعلانات درهم	المجموع درهم
التكلفة:						
في ١ أبريل ٢٠٠٦	٧٨,٩١٥	١١٥,٩٠٠	–	٥,٥٠٠	–	٢٠٠,٣١٥
المستحوذ عند تجميع الأعمال	–	–	–	–	–	–
إضافات	–	–	–	–	–	–
استبعادات	–	–	–	–	–	–
في ٣١ مارس ٢٠٠٧	٧٨,٩١٥	١١٥,٩٠٠	–	٥,٥٠٠	–	٢٠٠,٣١٥
الاستهلاك						
في ١ أبريل ٢٠٠٦	٧٨,٩١٤	١١٥,٨٩٨	–	٥,٤٩٩	–	٢٠٠,٣١١
للسنة	–	–	–	–	–	–
المستحوذ عن التجميع	–	–	–	–	–	–
للاستبعادات	–	–	–	–	–	–
في ٣١ مارس ٢٠٠٧	٧٨,٩١٤	١١٥,٨٩٨	–	٥,٤٩٩	–	٢٠٠,٣١١
صافي المبالغ المدرجة في ٣١ مارس ٢٠٠٧	١	٢	–	١	–	٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

١٤ - المدينون والمصاريف المدفوعة مقدماً

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
مدينون تجاريون	١٢,٢٢٤,٦٩٣	–
مستحق من أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٢)	١٧٠,١٠٢,٤٤٦	–
مصاريف مدفوعة مقدماً	٦٢,٠٢٦,٤٩٢	٣٠,٢١٨
تأمينات	٧٥٣,٥٧٥	٥,٥٠٠
مدينون آخرون	١,٧٥٧,٣١٠	–
	٢٤٦,٨٦٤,٥١٦	٣٥,٧١٨

كما في ٣١ مارس ٢٠٠٨، فإن الذمم المدينة التجارية بالقيمة الاسمية ٢,٠٤٨,٦٠٦ درهم (٢٠٠٧ – لا شيء) كانت منخفضة القيمة. إن الحركات في مخصص الانخفاض في القيمة للذمم المدينة كانت كما يلي:

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
في ١ يناير	–	–
المحمل للسنة	٢,٠٤٨,٦٠٦	–
مبالغ مشطوبة	–	–
مبالغ غير مستخدمة معكوسة	–	–
في ٣١ ديسمبر	٢,٠٤٨,٦٠٦	–

كما في ٣١ ديسمبر، فإن أعمار الذمم المدينة التجارية التي لم تنخفض قيمتها كما يلي:

	المجموع	غير متأخرة ولم تنخفض قيمتها	*المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة*				
			أقل من ٣٠ يوم	٣٠-٦٠ يوم	٦٠-٩٠ يوم	٩٠-١٢٠ يوم	أكثر من ١٢٠ يوم
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٢٠٠٨	١٢,٢٢٤,٦٩٣	–	١,٩٠٨,٨٤٧	٦,٢٢٤,٣٦٦	٢,٩٠٥,٠١٦	١٦٧,١٩٣	١,٠١٩,٢٧١
٢٠٠٧							

إن الذمم المدينة التي لم تتعرض للانخفاض الدائم، بناء على الخبرة السابقة يتوقع بأن يتم تسديدها بالكامل. ليس من سياسة الشركة الحصول على ضمانات مقابل الذمم المدينة، ولذلك فإن أغلبية الذمم المدينة غير مضمونة.

١٥ - الاستثمارات

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	درهم	درهم
أوراق مالية للمتاجرة		
أسهم متداولة	١١٤,٦٢٥,١٨٤	-

تمثل الاستثمارات للمتاجرة محفظة الاستثمار المدارة من قبل أي أف جي هرمز (وسيط محلي في الإمارات العربية المتحدة).

١٦ - النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية من بنود الميزانية العمومية التالية:

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	درهم	درهم
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	١٢٢,٨٣٠,٣٨٢	١٠,٣٣٤,٠٥٩

تشتمل النقدية وشبه النقدية كما في ٣١ مارس ٢٠٠٨ على وديعة بنكية قصيرة الأجل بمبلغ ٣,٧ مليون درهم (٢٠٠٧- لا شيء). إن الوديعة مصنفة بالدرهم ويترتب عليها معدل ربح فعلي ١,٥% سنوياً.

١٧- رأس المال

	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	درهم	درهم
المصدر والمدفوع بالكامل:		
٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم	٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
(٣١ مارس ٢٠٠٨ – ١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم)		

أثناء اجتماع الجمعية العمومية غير العادية التي عقد في ٧ مايو ٢٠٠٧، قرر المساهمون زيادة رأس مال الشركة من ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم إلى ٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم، من خلال إصدار ٥٩٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١ درهم لمساهمي الشركة. اكتملت الإجراءات القانونية لتسجيل رأس المال الجديد في ٣ يوليو ٢٠٠٧.

١٨- الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية في الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يصبح الاحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع. تم إجراء التحويل للسنة الحالية من أرباح السنة بعد تنزيل الخسائر المتراكمة. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

١٩- مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
المخصص كما في ١ أبريل	٢٢,٥٣٢	١٥,٠٧٠
المستحوذ عند تجميع الأعمال	٩٣٣,٨٥٣	-
المخصص خلال السنة	٨٤,٧١٥	٧,٤٦٢
المخصص كما في ٣١ مارس	١,٠٤١,١٠٠	٢٢,٥٣٢

لم يتم إجراء تقييم حسابي نظراً لأن صافي أثر أسعار الخصم والزيادات المستقبلية في المزايا من غير المرجح أن تكون جوهرية.

٢٠- تمويل المرابحة

إن تمويل المرابحة مضمون بكمبيالات. يترتب عليه نفقات بسعر ثابت وتسدد على ٦ أقساط متساوية نصف سنوية.

٢١- الدائنون والمبالغ المستحقة الدفع

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
دائنون تجاريون	٣,٤٩٨,٧٤٠	٣١٤,١٥٢
دائنون آخرون	٧٤,٧٨٠,٦٤٢	-
مصاريف مستحقة الدفع	٤,٠٠٠,١٠٨	١٤١,٢٠٣
إيرادات مستحقة	٩٠٠,٨٦٥	-
	٨٣,١٨٠,٣٥٥	٤٥٥,٣٥٥

٢٢- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن الأطراف ذات العلاقة تمثل المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للمجموعة والمنشآت التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو التأثير الجوهري من قبل تلك الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على أسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

إن الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في الميزانية العمومية الموحدة هي كما يلي:

	مستحق من أطراف أخرى ذات علاقة ٢٠٠٨ درهم	مستحق من أطراف أخرى ذات علاقة ٢٠٠٧ درهم
المدينون والمبالغ المدفوعة مقدماً		
مجموعة بن زايد	١٧٠,١٠٢,٤٤٦	-
الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية	٩٠,٣١٥,٠١٩	-

٢٢- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

تمثل المبالغ المستحقة من مجموعة بن زايد مبالغ مدفوعة مقدما لشراء أراضي في دبي بالتضامن مع مجموعة بن زايد. إن الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المستحقة من الماسة لتطوير العقارات تمثل مبالغ مدفوعة مقدماً للاستثمار في مشاريع عقارية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية. في ٣١ مارس ٢٠٠٨، لم تكتمل الإجراءات القانونية بخصوص المشتريات التي أجريت من قبل الأطراف ذات العلاقة. بالنسبة للسنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨، لم تقم المجموعة بتسجيل أي انخفاض في القيمة للمبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة (٢٠٠٧- لا شيء).

تعويضات موظفي الإدارة العليا هي كما يلي:

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
مزايا قصيرة الأجل	٦٠٠,٣٣١	-

٢٣- الالتزامات

قامت المجموعة بتوقع عقود إيجار مباني مستأجرة لفترة من ٢ إلى ١٥ سنة، إن أغلبية عقود الإيجار يتم تجديدها بنهاية فترة العقد حسب أسعار السوق. يتم تحميل مصاريف الإيجار في بيان الإيرادات الموحد خلال السنة وتم الإفصاح عنها في الإيضاح ٥.

إن الحد الأقصى لدفعات الإيجار المستقبلية الإجمالية هو كما يلي:

	٢٠٠٨ درهم	٢٠٠٧ درهم
ليس أكثر من سنة واحدة	٦١,٧١٣,١٦٧	-
أكثر من سنة واحدة وأقل من ٥ سنوات	٢١٨,٠١٦,٥١٠	-
أكثر من خمس سنوات	١٣٣,٥٤٨,٨٦٨	-
المجموع	٤١٣,٢٧٨,٥٤٥	-

٢٤- المعلومات القطاعية

تعمل المجموعة في أسواق منطقتين جغرافيتين: الإمارات العربية المتحدة تحت اسم شركة الفردوس القابضة (ش.م.ع) (المناسك ش.م.ع سابقا) والتي تعمل كمكتب رئيسي، وفي المملكة العربية السعودية تحت اسم شركة مجموعة الفردوس المتحدة لمجموعة الفنادق والتي تنظم رحلات الحج والعمرة. يظهر الجدول التالي توزيع إيرادات المجموعة التشغيلية ومجموع الموجودات والمطلوبات حسب القطاع التشغيلي والجغرافي:

٢٠٠٨:	*الإمارات العربية المتحدة* *المكتب الرئيسي* ٢٠٠٨ *درهم*	*المملكة العربية السعودية* *الحج والعمرة* ٢٠٠٨ *درهم*	*المجموع* ٢٠٠٨ *درهم*
الإيرادات	٢,٦٩٩,١٨٩	٩٧,٤٣٠,٧٦٧	١٠٠,١٢٩,٩٥٦
رسوم المعاملات	١١,٨٠٠,٠٠٠	-	١١,٨٠٠,٠٠٠
إيرادات من الودائع	٦,٤٣٥,٨٣٣	-	٦,٤٣٥,٨٣٣

٢٤- المعلومات القطاعية (تتمة)

٢٠٠٨ (تتمة)	*الإمارات العربية المتحدة المكتب الرئيسي* ٢٠٠٨ درهم	*المملكة العربية السعودية الحج والعمرة* ٢٠٠٨ درهم	*المجموع* ٢٠٠٨ درهم
إيرادات أخرى	٥٠٤,٢٦٢	–	٥٠٤,٢٦٢
استهلاك	–	٤,٦٨٦,٥٢١	٤,٦٨٦,٥٢١
التزامات عقود الإيجار التشغيلية	–	٤١٣,٢٧٨,٥٤٥	٤١٣,٢٧٨,٥٤٥
أرباح/ (خسائر) القطاع	٢٤,١١٧,٥٤٣	(٤,٨٤٨,٦٩١)	١٩,٢٦٨,٨٥٢

	الإمارات العربية المتحدة المكتب الرئيسي ٢٠٠٨ درهم	*المملكة العربية السعودية الحج والعمرة* ٢٠٠٨ درهم	*المجموع* ٢٠٠٨ درهم
مجموع الموجودات	٥٧٣,٢٠٩,٠٦٣	١٣٠,٩٩٣,٥٥٥	٧٠٤,٢٠٢,٦١٨
مجموع المطلوبات	٧٥,٢٩٥,٩٨٠	٩,٧٤٥,٨٩٠	٨٥,٠٤١,٨٧٠

٢٠٠٧:	*الإمارات العربية المتحدة المكتب الرئيسي* ٢٠٠٧ درهم	*المملكة العربية السعودية الحج والعمرة* ٢٠٠٧ درهم	*المجموع* ٢٠٠٧ درهم
الإيرادات	–	–	–
رسوم المعاملات	–	–	–
إيرادات من الودائع	٣٧٨,٨٤١	–	٣٧٨,٨٤١
إيرادات أخرى	٥,٢٤٩	–	٥,٢٤٩
استهلاك	–	–	–
الإطفاء	–	–	–
التزامات عقود الإيجار التشغيلية	–	–	–
أرباح/ (خسائر) القطاع	(٤١٦,٢٨٨)	–	(٤١٦,٢٨٨)

٢٤- المعلومات القطاعية (تتمة)

٢٠٠٧ (تتمة)	الإمارات العربية المتحدة المكتب الرئيسي ٢٠٠٧ درهم	المملكة العربية السعودية الحج والعمرة ٢٠٠٧ درهم	المجموع ٢٠٠٧ درهم
مجموع الموجودات	١٠,٣٦٩,٧٨٣	–	١٠,٣٦٩,٧٨٣
مجموع المطلوبات	٤٧٧,٨٨٧	–	٤٧٧,٨٨٧

٢٥- أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية

إن المطلوبات المالية الرئيسية للمجموعة تشمل تمويل مرابحة، الدائنون التجاريون والدائنون الآخرون. لدى المجموعة موجودات مالية متنوعة مثل الاستثمارات للمتاجرة، ومدينون تجاريون وأرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق وودائع قصيرة الأجل التي تنتج مباشرة من عملياتها.

إن المخاطر الرئيسية التي تنتج من الأدوات المالية الخاصة بالمجموعة هي مخاطر أسعار الربح ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الأسهم. تقوم الإدارة بمراجعة واعتماد السياسات لإدارة كل نوع من المخاطر الملخصة أدناه.

مخاطر أسعار الربح
تنتج مخاطر أسعار الربح عن التقلبات في قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار الربح لدى السوق.

تتعرض المجموعة إلى مخاطر أسعار الربح على موجوداتها التي تحقق أرباح (ودائع بنكية) ومطلوباتها التي تترتب عليها أرباح (قروض قصيرة الأجل). إن الموجودات والمطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة تعرضها لمخاطر مرتبطة مع تأثير التقلبات على المستويات السائدة لأسعار الربح في السوق على مركزها المالي وتدفقاتها النقدية.

إن تفاصيل استحقاق الأصناف الرئيسية للأدوات المالية التي تترتب عليها أرباح كما في ٣١ مارس هي كما يلي:

٣١ مارس ٢٠٠٨

	أقل من سنة واحدة درهم	١ سنة إلى ٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	المجموع درهم	سعر الربح الفعلي درهم
ودائع بنكية (مدرجة في النقدية وشبه النقدية)	٣,٧٠٠,٧٠٧	–	–	٣,٧٠٠,٧٠٧	%١
تمويل مرابحة	(٨٢٠,٤١٥)	–	–	(٨٢٠,٤١٥)	%٣
	٢,٨٨٠,٢٩٢	–	–	٢,٨٨٠,٢٩٢	

٣١ مارس ٢٠٠٧

	أقل من سنة واحدة درهم	١ سنة إلى ٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	المجموع درهم	سعر الربح الفعلي درهم
ودائع بنكية (مدرجة في النقدية وشبه النقدية)	–	–	–	–	–
تمويل مرابحة	–	–	–	–	–
	–	–	–	–	

٢٥- أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر أسعار الربح (تتمة)

يظهر الجدول التالي حساسية بيان الإيرادات الموحد نحو التغيرات المعقولة الممكن حدوثها في أسعار الربح، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى بشكل ثابت. بالنسبة للموجودات والمطلوبات التي يترتب عليها أرباح، يتم إعداد تحليل بافتراض أن المبلغ القائم بتاريخ الميزانية العمومية الموحدة كان قائما خلال السنة كلها.

إن حساسية بيان الإيرادات الموحد تمثل تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الربح على صافي الأرباح لسنة واحدة استناداً إلى السعر المتغير للموجودات والمطلوبات المالية المحتفظ بها في ٣١ مارس ٢٠٠٨.

لا يوجد تأثير على حقوق ملكية المجموعة.

	الزيادة/ النقص في نقاط الأساس	التأثير على الأرباح للسنة درهم
٢٠٠٨		
درهم	+ ١٠	٢,٨٨٠
درهم	- ١٠	(٢,٨٨٠)
٢٠٠٧		
درهم	+ ١٠	-
درهم	- ١٠	-

مخاطر السيولة

تقوم المجموعة بالحد من مخاطر السيولة لديها بضمان توفر الأموال السائلة الكافية والتسهيلات البنكية. تنص شروط البيع لدى المجموعة على وجوب سداد المبالغ المستحقة الدفع خلال ٣٠ يوماً من آخر يوم من الشهر المعني. ويتم سداد الذمم الدائنة التجارية عادة خلال ٣٠ إلى ٦٠ يوماً من تاريخ الشراء.

إن هدف المجموعة هو الحفاظ على موازنة بين استمرار التمويل والمرونة من خلال استخدام القروض البنكية وحقوق الملكية من المساهمين.

يلخص الجدول التالي استحقاقات المطلوبات المالية غير المخصومة الخاصة بالمجموعة في ٣١ مارس ٢٠٠٨ استنادا إلى تواريخ الدفعات التعاقدية وأسعار الربح السائدة بالسوق.

٣١ مارس ٢٠٠٨	أقل من ٣ أشهر درهم	٣ أشهر إلى ١٢ شهراً درهم	١ سنة إلى ٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	المجموع درهم
دائنون	٤٣١,٩٢٣	٢,٨١٩,٨١١	١٨٠,٥٣٩	٦٦,٤٦٧	٣,٤٩٨,٧٤٠
دائنون آخرون	٧٤,٧٨٠,٦٤٢	-	-	-	٧٤,٧٨٠,٦٤٢
مرابحة	-	٢٧٧,٤٢٤	٥٥٤,٨٤٧	-	٨٣٢,٢٧١
الإجمالي	٧٥,٢١٢,٥٦٥	٣,٠٩٧,٢٣٥	٧٣٥,٣٨٦	٦٦,٤٦٧	٧٩,١١١,٦٥٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

٢٥- أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

٣١ مارس ٢٠٠٧

	أقل من ٣ أشهر درهم	٣ أشهر إلى ١٢ شهراً درهم	١ سنة إلى ٥ سنوات درهم	أكثر من ٥ سنوات درهم	المجموع درهم
دائنون آخرون	٣١٤,١٥٢	-	-	-	٣١٤,١٥٢
الإجمالي	٣١٤,١٥٢	-	-	-	٣١٤,١٥٢

مخاطر الائتمان

تسعى المجموعة للحد من مخاطرها الائتمانية بخصوص العملاء وذلك بوضع حدود ائتمانية للعملاء الأفراد ومراقبة الذمم المدينة القائمة، وتم إجراء مخصص لأي ديون محددة تعتبر مشكوك في تحصيلها.

تقوم المجموعة بالحد من مخاطرها الائتمانية بخصوص الأرصدة البنكية بالتعامل فقط مع بنوك ذات سمعة طيبة.

بخصوص مخاطر الائتمان الناتجة عن الموجودات المالية الأخرى للمجموعة، التي تشمل النقدية وشبه النقدية والاستثمارات، فإن تعرض المجموعة إلى المخاطر الائتمانية ينتج عن عجز الطرف المقابل، مع التعرض بحد أقصى يساوي المبلغ المدرج في هذه الأدوات المالية.

مخاطر العملات الأجنبية

إن العملات المستخدمة لدى المجموعة هي الدرهم الإماراتي والريال السعودي، وهما حاليا مرتبطان بالدولار الأمريكي. لا تتعرض المجموعة إلى أية مخاطر عملات أجنبية جوهرية.

مخاطر أسعار الأسهم

يبين الجدول التالي حساسية التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة نحو التغيرات الممكنة المعقولة في أسعار الأسهم، مع الاحتفاظ بثبات كافة المتغيرات الأخرى. إن تأثير النقص في أسعار الأسهم من المتوقع أن يكون مساويا ومعاكساً لتأثير الزيادات المبينة أدناه.

	الزيادة / النقص في أسعار الأسهم	*التأثير على الأرباح قبل الضريبة* درهم
٢٠٠٨	+٥%	٥,٧٣١,٢٥٩
	-٥%	(٥,٧٣١,٢٥٩)
٢٠٠٧	+٥%	-
	-٥%	-

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣١ مارس ٢٠٠٨

٢٥- أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

إدارة رأس المال

إن أهداف المجموعة الرئيسية من إدارة رأس المال هي الالتزام بالمتطلبات التنظيمية في الإمارات العربية المتحدة والتأكد من احتفاظ المجموعة بنسب جيدة لرأس المال لدعم أعمالها وزيادة قيمة حقوق المساهمين.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأسمالها وإجراء التعديلات له، على ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية. ومن أجل الحفاظ على أو تعديل هيكل رأس المال، تستطيع المجموعة تعّدل مبلغ ربحية السهم الذي سيوزع للمساهمين وعائد رأس المال للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة. إن المجموعة ملتزمة بشكل كامل بالمتطلبات المفروضة لرأس المال ولم يتم إجراء أية تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨ و٣١ مارس ٢٠٠٧.

٢٦- القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتألف الموجودات المالية من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والاستثمارات والمدينين. وتتألف المطلوبات المالية من القروض قصيرة الأجل والدائنين والالتزامات المستحقة الدفع.

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها المدرجة بتاريخ الميزانية العمومية.